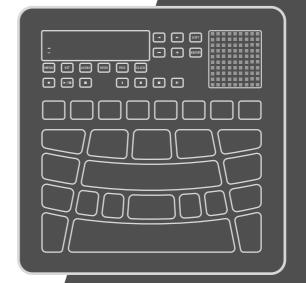
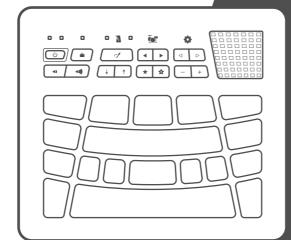


Finger drum pad









**Guida iniziale** 



# **Sommario**

Precauzioni	2
Informazioni sui manuali	8
Accessori in dotazione	8
Comandi	9
Ricarica	12
Accensione/spegnimento	13
Riproduzione con i finger drum padpad	14
Varie funzioni (FGDP-50)	17
Varie funzioni (FGDP-30)	19
Specifiche tecniche	20
Risoluzione dei problemi	23

Il numero di modello e quello di serie, i requisiti di alimentazione e altre informazioni del prodotto si trovano sulla piastrina o vicino alla stessa. La piastrina del prodotto si trova nella parte inferiore dell'unità. Annotare il numero di serie nello spazio indicato di seguito e conservare il manuale come documento di comprovazione dell'acquisto; in tal modo, in caso di furto, l'identificazione sarà più semplice.

### Numero del modello

### Numero di serie

(1003-M06 plate bottom it 01)

# **PRECAUZIONI**

### LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI CONTINUARE

Soprattutto nel caso dei bambini, un adulto deve fornire le indicazioni su come utilizzare e maneggiare correttamente il prodotto prima dell'uso effettivo.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro e accessibile per future consultazioni.



# **AVVERTENZA**

Attenersi sempre alle precauzioni di base indicate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte conseguente a scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi, esplosioni o altri pericoli. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

## **Alimentazione**

- Non posizionare il cavo USB in prossimità di fonti di calore, quali radiatori o caloriferi. Non piegarlo eccessivamente né danneggiarlo. Non posizionare oggetti pesanti sul cavo.
- Non toccare il prodotto, il cavo USB o l'adattatore di alimentazione USB durante una tempesta elettrica.
- Utilizzare solo la tensione corretta specificata per il prodotto. La tensione necessaria è indicata sulla piastrina del nome del prodotto.
- Utilizzare solo l'adattatore di alimentazione USB specificato (pagina 12).

- Utilizzare solo il cavo USB in dotazione. Non utilizzare il cavo USB per altri dispositivi.
- Controllare la spina elettrica dell'adattatore USB periodicamente ed eventualmente rimuovere la sporcizia o la polvere accumulata.
- Inserire saldamente la spina elettrica dell'adattatore di alimentazione USB fino in fondo nella presa CA, altrimenti potrebbe accumularsi della polvere sulla spina con conseguente rischio di incendi o ustioni della pelle.
- Durante l'installazione del prodotto, assicurarsi che la presa CA utilizzata sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnere immediatamente il prodotto e scollegare la spina elettrica dell'adattatore di alimentazione USB dalla presa elettrica.
- Non collegare il prodotto a una presa elettrica utilizzando una prolunga multipresa per evitare una riduzione della qualità del suono o un eventuale surriscaldamento della presa stessa.
- Quando si scollega il cavo, afferrare sempre la spina elettrica e non il cavo per evitare di danneggiarlo o di causare scosse elettriche o incendi.
- Se si prevede di non utilizzare il prodotto per lunghi periodi di tempo, assicurarsi di scollegare il cavo USB e l'adattatore di alimentazione USB dalla presa CA.

### Non smontare

 Il prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. Non tentare di smontare o modificare in alcun modo i componenti interni.

# Esposizione all'acqua

- Non esporre il prodotto alla pioggia, non usarlo vicino all'acqua
  o in ambienti umidi o bagnati né sistemare su di esso
  contenitori di liquidi (ad esempio tazze, bottiglie o bicchieri)
  che possano riversarsi in una qualsiasi delle aperture o in punti
  in cui possa cadere dell'acqua. Un liquido come l'acqua che
  penetra nel prodotto può causare incendi, scosse elettriche o
  malfunzionamenti.
- Non inserire o rimuovere mai la spina elettrica con le mani bagnate.

# **Esposizione al fuoco**

 Non posizionare oggetti accesi o fiamme vive in prossimità del prodotto e non smaltirlo nel fuoco, altrimenti potrebbe verificarsi un incendio o un'esplosione.

### Utilizzo

- Il magnetismo emesso dal prodotto può interferire con dispositivi elettromedicali quali pacemaker o defibrillatori.
  - Tenere il prodotto lontano da pacemaker o defibrillatori.

### **Batterie**

 Non sottoporre il prodotto a urti meccanici o cadute. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare incendi, scosse elettriche, esplosioni o malfunzionamenti.

- Per evitare l'esplosione della batteria integrata e la deformazione del prodotto, il danneggiamento dei componenti interni o il funzionamento instabile, non esporre il prodotto a un'eccessiva quantità di polvere, a vibrazioni elevate, a condizioni climatiche estreme e a una pressione bassa dell'aria. Ad esempio, non lasciare il prodotto sotto la luce diretta del sole, in prossimità di una fonte di calore o all'interno di una vettura nelle ore diurne.
- Non eseguire mai la ricarica quando il prodotto è bagnato, altrimenti potrebbero verificarsi scosse elettriche, incendi o malfunzionamenti dovuti a cortocircuiti.
- Durante la ricarica, attenersi alle istruzioni fornite con il dispositivo collegato. Utilizzare solo il caricabatterie specificato e all'interno dell'intervallo di temperature di 5°C-35°C. La ricarica con un caricabatterie non specificato o a una temperatura al di fuori dell'intervallo può causare perdite, surriscaldamento, esplosioni o malfunzionamenti.

### **Anomalie**

- Se si verifica uno dei problemi riportati di seguito, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione e scollegare il cavo USB dalla fonte di alimentazione. Inoltre, evitare di toccare il prodotto nelle seguenti condizioni.
  - Infine, richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha. La spina elettrica o il cavo USB viene danneggiato.
  - Vengono emessi odori insoliti o fumo.
  - Quando sembra che il prodotto si stia surriscaldando.
  - Alcuni oggetti o dell'acqua sono caduti nel prodotto.
  - Si verifica un'improvvisa scomparsa del suono durante l'utilizzo del prodotto.
  - Il prodotto presenta crepe o altri danni visibili.

Quando non è possibile spegnere l'alimentazione durante il funzionamento normale, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti e per spegnere l'alimentazione.



# **ATTENZIONE**

Attenersi sempre alle precauzioni di base elencate di seguito per evitare possibili lesioni personali o danni al prodotto o ad altri oggetti. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

### **Posizionamento**

- Non collocare il prodotto in posizione instabile o soggetta a vibrazioni eccessive, per evitare che cada e causi eventuali lesioni.
- Prima di spostare il prodotto, assicurarsi che tutti i cavi siano scollegati per evitare danni o lesioni alle persone che potrebbero inciampare.

# Collegamenti

- Prima di collegare il prodotto ad altre apparecchiature, spegnere tutti i dispositivi interessati. Prima di accendere o spegnere i dispositivi, impostare al minimo i livelli del volume.
- Assicurarsi inoltre che il volume di tutti i dispositivi sia impostato al minimo. Aumentare gradualmente il volume mentre si suona lo strumento fino a raggiungere il livello desiderato.

### Utilizzo

- Non inserire materiali estranei come metallo o carta nelle aperture o negli spazi vuoti del prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione può causare incendi, scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non appoggiarsi al prodotto, né posizionarvi sopra oggetti pesanti. Non esercitare eccessiva forza su pulsanti, interruttori o connettori.

- Non utilizzare il prodotto o le cuffie per lunghi periodi di tempo con livelli di volume eccessivi. Tali pratiche potrebbero causare una perdita permanente dell'udito. Se si accusano disturbi uditivi come fischi o abbassamento dell'udito, rivolgersi a un medico.
- Prima di pulire l'unità, rimuovere il cavo USB dalla presa CA. La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche.

Yamaha declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate al prodotto, nonché per la perdita o la distruzione di dati.

Spegnere sempre il prodotto quando non è utilizzato. Anche quando il prodotto è spento (le spie o lo schermo LCD sono spenti), una quantità minima di corrente continua ad alimentare il prodotto.

Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un periodo di tempo prolungato, assicurarsi di scollegare il cavo USB dalla fonte di alimentazione.

(DMI-10)

# **AVVISO**

Attenersi sempre agli avvisi riportati di seguito per evitare il malfunzionamento/danneggiamento del prodotto e il danneggiamento dei dati o di altri oggetti.

### Batteria ricaricabile

- Questo prodotto contiene una batteria agli ioni di litio.
- Caricare la batteria ogni sei mesi per assicurarne il funzionamento. Se non si utilizza la batteria per un periodo di tempo prolungato, potrebbe non essere possibile caricarla.

- La batteria ricaricabile ha una durata limitata. La capacità diminuirà gradualmente a seconda di come viene conservata, dell'ambiente in cui viene utilizzata, della frequenza con cui viene utilizzata e del tempo trascorso.
- La batteria non può essere rimossa dall'utente.

### Riciclo

• Le batterie agli ioni di litio possono essere riciclate. Dopo l'uso, è possibile riciclare la batteria, ma non tentare mai di rimuoverla in modo autonomo. Richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha. Se non è presente nella propria zona, procedere allo smaltimento in modo appropriato nel rispetto dell'ambiente e secondo le norme sullo smaltimento vigenti nella propria zona.



Li-ior

# Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i rifiuti generici.

Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

### Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

# Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

(58-M02 WEEE it 01)

### Utilizzo

- Non utilizzare questo prodotto in prossimità di apparecchi televisivi, radio, stereo, telefoni cellulari o altri dispositivi elettrici. In caso contrario, questo prodotto o l'altro dispositivo potrebbe generare rumore.
- Quando si utilizza il prodotto insieme a un'app su uno smart device quale uno smartphone o un tablet, si consiglia di abilitare la modalità aereo sul dispositivo in questione per evitare il disturbo causato dalla comunicazione.
- A seconda delle condizioni delle onde radio circostanti, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente.

- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sul prodotto, per evitare di scolorirlo.
- Non esercitare pressione sullo schermo LCD dell'FGDP-50 con le dita, poiché si tratta di una parte sensibile ad alta precisione. In caso contrario potrebbero verificarsi delle anomalie, quali una striscia sullo schermo LCD stesso, che comunque dovrebbero scomparire in breve tempo.

### Manutenzione

 Pulire il prodotto con un panno morbido, asciutto o leggermente inumidito. Non utilizzare diluenti per vernici, solventi, alcol, detersivi liquidi o salviette imbevute di sostanze chimiche.

### Conservazione

- Per evitare la deformazione del pannello, il danneggiamento dei componenti interni o il funzionamento instabile, non esporre il prodotto a un'eccessiva quantità di polvere, a vibrazioni elevate o a condizioni climatiche estreme. Ad esempio, non lasciare il prodotto sotto la luce diretta del sole, in prossimità di una fonte di calore o all'interno di una vettura nelle ore diurne.
- Conservare con il pad rivolto verso l'alto. Se lo si ripone con l'altro lato rivolto verso l'alto e il pad rivolto verso il basso, potrebbe verificarsi un funzionamento instabile.

## Salvataggio dei dati

- Alcuni dati di questo prodotto vengono memorizzati dopo il suo spegnimento. Tuttavia, i dati salvati potrebbero andare persi a causa di guasti, errori operativi e così via. Salvare i dati importanti presenti nell'FGDP-50 su un'unità flash USB. Le informazioni sui dati memorizzati automaticamente nel prodotto e sulle unità flash USB utilizzabili con l'FGDP-50 sono disponibili nella Guida per l'utente (HTML).
- Per evitare la perdita di dati dovuta al danneggiamento dell'unità flash USB, si consiglia di creare una copia di backup dei dati importanti su un'unità flash USB di riserva o un dispositivo esterno, ad esempio un computer.

# **INFORMAZIONI**

# Informazioni sui copyright

• Il copyright del "contenuto"\* installato in questo prodotto appartiene a Yamaha Corporation o al relativo detentore del copyright. Ad eccezione di quanto consentito dalle leggi sul copyright e da altre leggi pertinenti, come la copia per uso personale, è vietato "riprodurre o deviare" senza l'autorizzazione del detentore del copyright. Quando si utilizza il contenuto, consultare un esperto di copyright. Se si crea musica o ci si esibisce con i contenuti attraverso l'uso originale del prodotto e successivamente li si registra e distribuisce, l'autorizzazione di Yamaha Corporation non è

- richiesta indipendentemente dal fatto che il metodo di distribuzione sia a pagamento o gratuito.
- \*1: la parola "contenuto" include programmi per computer, dati audio, dati di stili di accompagnamento, dati MIDI, dati di forma d'onda, dati di registrazioni vocali, spartiti, dati di partiture e così via.
- \*2: la frase "riprodurre o deviare" include l'estrazione del contenuto stesso in questo prodotto o la registrazione e la distribuzione senza modifiche in un modo simile.

## Informazioni sul presente manuale

- Le illustrazioni presenti nel manuale vengono fornite esclusivamente a scopo descrittivo.
- Se non viene indicato direttamente, le illustrazioni contenute in questo manuale si basano sul modello FGDP-50.
- La designazione "NOTA" riportata in questo manuale indica istruzioni e spiegazioni supplementari per un uso ottimale.
- Le denominazioni sociali e i nomi dei prodotti riportati in questo manuale sono marchi di fabbrica o marchi registrati delle rispettive società.

Grazie per aver acquistato il Finger Drum Pad Yamaha FGDP-50 e/o FGDP-30.

Questi strumenti finger drum pad consentono di riprodurre facilmente e comodamente suoni di batteria e percussioni con le dita. Sono stati appositamente progettati per essere utilizzati come un "kit di batteria mobile" altamente portatile da godersi ovunque e in qualsiasi momento. Inoltre, questi strumenti sono incredibilmente utili per i batteristi esperti che suonano con le dita, per i principianti che desiderano imparare e migliorare a suonare con le dita, per i veri batteristi che vogliono divertirsi a suonare facilmente e per i compositori/produttori che vogliono creare ritmi originali.

Per sfruttare appieno tutte le funzionalità dell'FGDP e divertirsi suonando, leggere attentamente questa guida prima dell'uso.

Dopo averla letto, conservarla in un luogo sicuro per averla a portata di mano in caso di riferimento futuro.

# **Accessori in dotazione**

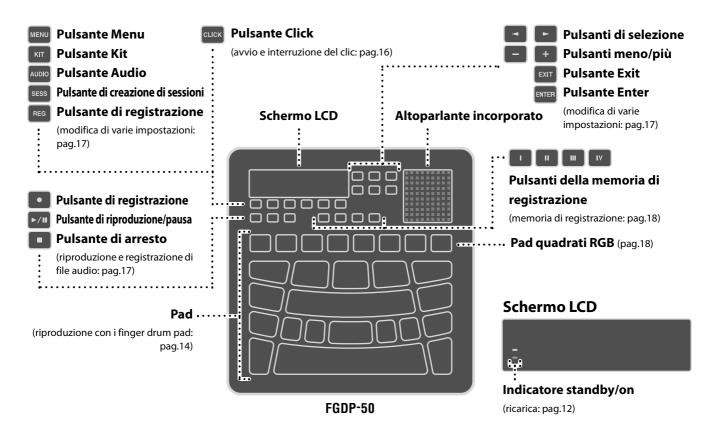
- Guida iniziale (questo manuale)
- Online Member Product Registration (registrazione del prodotto Online Member)
- Cavo USB A micro-USB B (1,5 m)

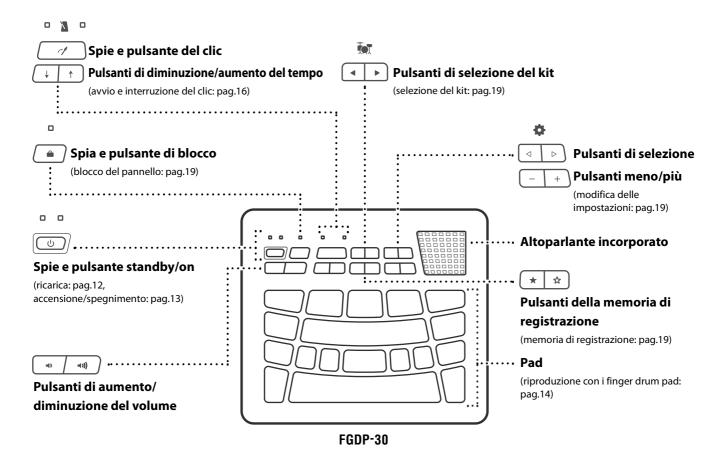
# Informazioni sui manuali

Per questo prodotto sono disponibili i seguenti due manuali.

Guida iniziale (questo manuale)	Per riuscire a utilizzare immediatamente il prodotto, queste spiegazioni si concentrano sulla panoramica del prodotto e sulle operazioni di base.		
Guida per l'utente (HTML)	Vengono presentate tutte informazioni su questo prodotto, comprese quelle fornite nella Guida iniziale.  https://manual.yamaha.com/mi/de/fgdp50/index_q.html https://manual.yamaha.com/mi/de/fgdp30/index_q.html	FGDP-50	FGDP-30

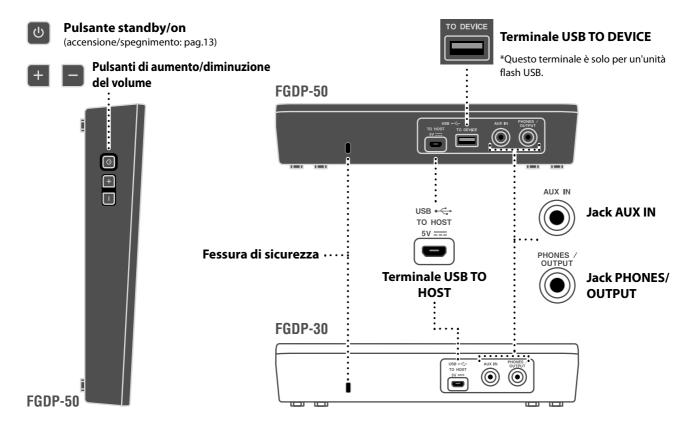
# Comandi





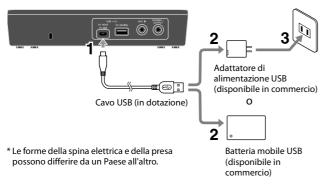
## Laterale

## **Posteriore**



# Ricarica

Ouesto prodotto può essere utilizzato dopo la ricarica collegandolo a una presa CA o a una batteria mobile USB nell'ordine illustrato di seguito. In particolare, prima di utilizzare il prodotto per la prima volta dopo il disimballaggio, assicurarsi di caricarlo completamente finché l'indicatore standby/on (rosso) non si spegne.



#### NOTA

- Il prodotto può essere utilizzato anche durante la ricarica.
- Quando la carica della batteria è insufficiente o anomala, l'indicatore standby/on (rosso) o la spia (rossa) lampeggia.
- Il tempo stimato da batteria scarica alla carica completa è di 1-3 ore, quando il prodotto è spento (a seconda dell'ambiente di utilizzo e dell'uso della batteria).
- Per ricaricare la batteria dopo una carica completa, sarà necessario scollegare il cavo USB, quindi ricollegarlo.

# Requisiti dell'adattatore di alimentazione/ batteria mobile USB

Tensione di uscita CC 5 V

Corrente di uscita 1,5 A o superiore, prodotti compatibili con specifiche USB BC



### ATTFN7IONF

Accertarsi di utilizzare un adattatore di alimentazione o una batteria mobile USB con le specifiche di cui sopra. L'utilizzo di adattatori o batterie non adeguati potrebbe causare danni al prodotto o surriscaldamento. Attenersi alle istruzioni fornite con l'adattatore di alimentazione o la batteria mobile USB collegato.

#### AVVISO

- Utilizzare una batteria mobile USB con funzione di modalità a bassa corrente ecc. e in grado di fornire alimentazione a dispositivi con un consumo di corrente di 25 mA o inferiore. Se non si riesce a caricare la batteria con una batteria mobile USB, provare un adattatore di alimentazione USB per vedere se si riesce a eseguire questa operazione da una presa di corrente.
- Quando il prodotto è acceso e si verifica un'interruzione imprevista dell'alimentazione, l'adattatore di alimentazione o la batteria mobile USB potrebbe non soddisfare i requisiti o subire dei danni. Provare a utilizzare un altro adattatore o un'altra batteria che soddisfi i requisiti. In caso di malfunzionamento, consultare il personale di assistenza Yamaha.

### NOTA

Quando è collegato a una porta USB del computer o a un adattatore di alimentazione USB con una corrente di uscita inferiore a 1.5 A. la carica residua della batteria potrebbe diminuire anche durante la ricarica (l'indicatore o la spia standby/on è acceso di rosso).

# **Accensione/spegnimento**



### Accensione

Tenere premuto il pulsante finché lo schermo LCD (FGDP-50) o le spie (FGDP-30) non si illuminano.

#### NOTA

Ouando la batteria è scarica, il prodotto non si accende finché non è stato caricato fino a un certo livello.

### Spegnimento

Tenere premuto il pulsante finché lo schermo LCD (FGDP-50) o le spie (FGDP-30) non si spengono.

### NOTA

- Quando il prodotto è spento, le relative impostazioni vengono salvate automaticamente (alcune impostazioni potrebbero non essere salvate; per i dettagli, fare riferimento alla Guida per l'utente HTML).
- Quando la batteria è scarica, il prodotto si spegnerà automaticamente.

### Spegnimento forzato

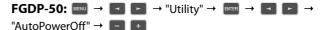
Se il prodotto si comporta in modo anomalo e non è possibile eseguire alcuna operazione, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti 😃 e 🖃 per forzare lo spegnimento.

### **AVVISO**

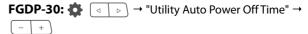
Quando il prodotto viene spento in modo forzato, le relative impostazioni non vengono salvate.

# Spegnimento automatico

Per evitare un consumo elettrico non necessario, questo prodotto si spegne automaticamente dopo un certo periodo di inattività. Il tempo che deve trascorrere prima dello spegnimento automatico può essere impostato nel modo seguente:



(sullo schermo LCD viene visualizzato il valore di impostazione o l'elemento attualmente selezionato).

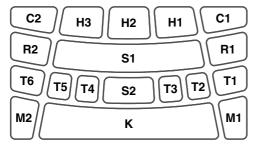


(l'elemento o il valore di impostazione attualmente selezionato viene pronunciato in inglese).

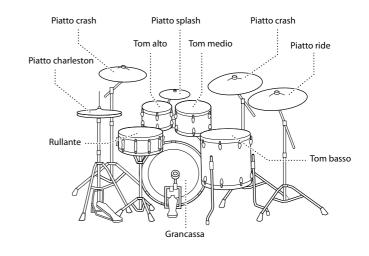
Quando il prodotto è spento, tenere premuti contemporaneamente cuck e (FGDP-50)// (FGDP-30) per accendere l'alimentazione; l'impostazione del tempo di spegnimento automatico sarà disabilitata.

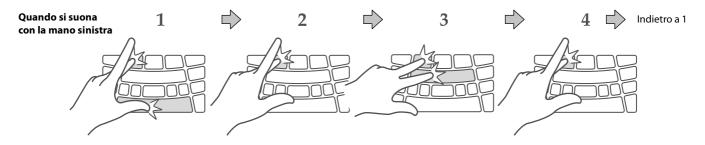
# Riproduzione con i finger drum pad

Quando si colpisce il pad con il dito, si sentiranno i suoni assegnati a ciascun pad. L'intensità del suono cambia in base alla forza applicata quando si suona. Innanzitutto, provare a suonare un pattern base di 8 battute. Si consiglia di iniziare usando il medio (secondo dito) per colpire il charleston superiore, il pollice per colpire la grancassa inferiore e l'indice (primo dito) per colpire il rullante centrale. È possibile suonare con la mano sinistra o destra.



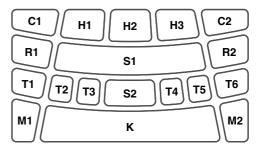
Disposizione del pad "sinistra" (vedere pag.16)



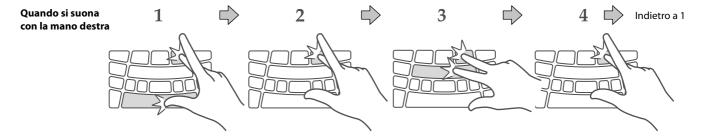


### Suoni di strumenti forniti in fabbrica (kit preset 1)

C1, C2	Piatto crash
H1, H3	Piatto charleston (chiuso)
H2	Piatto charleston (aperto)
R1	Piatto ride (campana)
R2	Piatto ride (sezione arcuata)
S1	Rullante (colpo aperto)
S2	Rullante (colpo rim aperto)
T1,T6	Tom basso
T2,T5	Tom medio
T3, T4	Tom alto
К	Grancassa
M1	Rullante (colpo rim chiuso)
M2	Piatto splash



Disposizione del pad "destra" (impostazione di fabbrica)



### **AVVISO**

Questo prodotto è progettato per suonare con le dita. Non colpire il prodotto con oggetti diversi dalle dita, ad esempio bastoncini. In caso contrario, potrebbero verificarsi danni al prodotto.



## Avvio e interruzione del clic

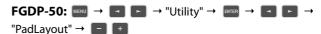
Premere brevemente (FGDP-50) o (FGDP-30) per avviare il clic. Per arrestare il clic, premere di nuovo brevemente il pulsante.

# Regolazione del tempo

Premere o mentre si preme (FGDP-50)/premere o f (FGDP-30) per cambiare il tempo. Se si colpisce uno dei pad tre o più volte mentre si preme (FGDP-50)/ (FGDP-30), il tempo sarà impostato in base all'intervallo medio tra i colpi di pad. Il tempo modificato viene visualizzato sullo schermo LCD (FGDP-50) o pronunciato in inglese (FGDP-30).

# Modifica delle assegnazioni dei pad

I suoni e le funzioni assegnate ai pad possono essere invertiti a sinistra o a destra.



(sullo schermo LCD viene visualizzato il valore di impostazione o l'elemento attualmente selezionato).

**FGDP-30:**  $\triangle$   $\rightarrow$  "Utility Pad Layout"  $\rightarrow$  -(l'elemento o il valore di impostazione attualmente selezionato

viene pronunciato in inglese).

# **Varie funzioni (FGDP-50)**

# Modifica di varie impostazioni

Le impostazioni possono essere modificate eseguendo le operazioni seguenti.

- 1. Premere uno dei pulsanti MENU KIT AUDIO SESS REG e selezionare la funzione (modalità) che si desidera modificare.
- 2. Premere brevemente uno dei pulsanti 🗖 🖪 per selezionare l'elemento che si desidera impostare.

Tenere premuto uno dei pulsanti per scorrere continuamente tra ali elementi

(se sono presenti sottomenu, premere per passare al sottomenu. Premere per tornare al menu di un livello superiore).

Sullo schermo LCD viene visualizzato il valore di impostazione o l'elemento attualmente selezionato.

3. Premere brevemente uno dei pulsanti 🖃 💷 per modificare il valore.

Tenere premuto uno dei pulsanti per scorrere continuamente tra i valori.

# Selezione del kit (set di suoni)

Un kit è una raccolta di suoni di diversi tipi di strumenti musicali. Il kit può essere modificato eseguendo le operazioni seguenti.

# Passare alla schermata iniziale della modalità 🚾 (ad esempio premere due volte il pulsante 🕅 ) → selezionare un kit con 🔲 💷.

Il nome del kit verrà visualizzato sullo schermo LCD. Tenere premuto uno dei pulsanti 🔄 🔢 per scorrere continuamente tra i kit.

# Riproduzione e registrazione di file audio

È possibile riprodurre un file audio sull'unità flash USB mentre la performance può essere registrata sull'unità flash USB come file audio.

Il formato audio disponibile è WAV (44,1 kHz, 16 bit, stereo).

**Riproduzione:** passare alla schermata iniziale della modalità (ad esempio premere due volte il pulsante ♣□□□) → selezionare un file audio con 🖃 🕕 . Suonare con 📶 . interrompere con .

**Registrazione:** premere per mettere in pausa la registrazione → avviare la registrazione con • de la propria performance)  $\rightarrow$  interrompere la registrazione con  $\square$ .

# Utilizzo della funzione di creazione di sessioni (frasi di accompagnamento)

Questo prodotto fornisce varie frasi di accompagnamento strumentali complete come funzione di creazione di sessioni e possono essere riprodotte come accompagnamento alla

performance del pad. Ogni frase è composta da sei sezioni: INTRO, MAIN A, MAIN B, MAIN C, MAIN D ed ENDING.

**Riproduzione:** passare alla schermata iniziale della modalità (ad esempio premere due volte il pulsante sess) → selezionare una sessione con → toccare [7 START/STOP] sul pad quadrato RGB.

Modifica della sezione: toccare uno dei tasti da [2 INTRO/ ENDING] a [6 MAIN D] del pad quadrato RGB.

**Arresto:** toccare [7 START/STOP] sul pad guadrato RGB.

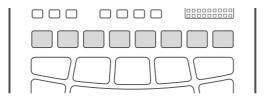
### NOTA

È possibile escludere la parte di batteria premendo brevemente [1 DRUM MUTE] sul pad quadrato RGB o riprodurre solo la parte di batteria premendo brevemente [8 DRUM SOLO] sul pad quadrato RGB.

### Pad quadrati RGB

Si tratta di pad autoilluminanti che si illuminano in modo colorato a tempo con la performance, rendendola visivamente interessante e fornendo pad/suoni aggiuntivi da suonare.

Con la funzione di creazione di sessioni (pag.17), vengono utilizzati anche per selezionare una sezione.



# Memoria di registrazione

È possibile registrare un gruppo di impostazioni su un pulsante, nonché richiamare queste impostazioni in qualsiasi momento con un solo tocco. Questa comoda funzione è chiamata Registration Memory. Registrare o richiamare le impostazioni eseguendo le operazioni seguenti.

**Registrazione:** tenere premuto uno dei pulsanti finché lo schermo LCD non indica che la registrazione è completa.

Le impostazioni correnti verranno registrate nel pulsante premuto.

### **AVVISO**

Non tenere premuto il pulsante se si desidera solo richiamare una registrazione, altrimenti si registreranno e sovrascriveranno le impostazioni.

# Blocco del pannello

Per impedire il funzionamento involontario toccando accidentalmente un pulsante non necessario durante la performance, tutti i pulsanti diversi dai pad possono essere temporaneamente disabilitati (bloccati). I pulsanti per l'alimentazione e lo sblocco del pannello sono attivi anche quando il blocco del pannello è abilitato.

**Blocco:** passare alla schermata iniziale di ciascuna modalità (ad finché lo schermo LCD non mostra che il pannello è bloccato.

**Sblocco:** tenere premuto **m** finché lo schermo LCD non mostra che il pannello è sbloccato.

# Varie funzioni (FGDP-30)

# Selezione del kit (set di suoni)

Un kit è una raccolta di suoni di diversi tipi di strumenti musicali. Il kit può essere modificato esequendo le operazioni sequenti.

Selezionare un kit con 📷

Tenere premuto uno dei pulsanti per scorrere continuamente tra i kit.

# Memoria di registrazione

È possibile registrare un gruppo di impostazioni su un pulsante, nonché richiamare queste impostazioni in qualsiasi momento con un solo tocco. Questa comoda funzione è chiamata Registration Memory. Registrare o richiamare le impostazioni eseguendo le operazioni seguenti.

**Registrazione:** tenere premuto uno dei pulsanti \* finché non si sente la voce in inglese.

Le impostazioni correnti verranno registrate nel pulsante premuto.

Richiamo: premere brevemente uno dei pulsanti \*

### **AVVISO**

Non tenere premuto il pulsante se si desidera solo richiamare una registrazione, altrimenti si registreranno e sovrascriveranno le impostazioni.

# Modifica delle impostazioni

Le impostazioni possono essere modificate eseguendo le operazioni seguenti.

# 1. Selezionare l'impostazione che si desidera modificare con 🏚 🗔 🕟.

Tenere premuto uno dei pulsanti per scorrere continuamente tra le impostazioni.

L'impostazione attualmente selezionata viene pronunciata in inglese.

**2.** Premere brevemente - + per modificare il valore. Tenere premuto uno dei pulsanti per scorrere continuamente tra i valori.

# Blocco del pannello

Per impedire il funzionamento involontario toccando accidentalmente un pulsante non necessario durante la performance, i pulsanti diversi dai pad possono essere temporaneamente disabilitati (bloccati). I pulsanti per l'alimentazione e lo sblocco del pannello sono attivi anche quando il blocco del pannello è abilitato.

### Tenere premuto ( • ) finché la spia di blocco non si accende.

Sbloccare (disabilitare) il blocco del pannello eseguendo nuovamente la stessa operazione.

# Specifiche tecniche

Nome del prodotto		FGDP-50	FGDP-30	
Peso e dimensioni Dimensioni (L × P × A)		223 × 223 × 51 mm	223 × 195 × 49 mm	
	Peso		1,1 kg	1,0 kg
Pad	Drum pad (pad quadrati RGB)		26 (8)	18 (—)
	Numero di impostazioni trigger	Preset	12	
		Utente	50	Sovrascrittura del preset
	After Touch		Polifonico, canale	
Funzioni assegnabili		Sì	_	
Altre interfacce	Display		LCD con retroilluminazione	_
Guida vocale			_	Inglese
Generatore di suoni	e di suoni Tipo Polifonia (max.)		AWM2	
			64	
Kit	Numero di kit	Preset	48	39
		Utente	50	Sovrascrittura del preset
	Modifica del kit		Sì	Si (solo alcuni parametri)
Voci	Numero di voci		1500	1212
	Ripetizione della nota		Ogni pad	_
	Umanizzazione		Ogni pad	_

Nome del prodotto		FGDP-50	FGDP-30	
Campioni utente	Numero di campioni utente (max.)	100	_	
	Formato campione	WAV, AIFF (44,1 kHz, 16 bit, mono/stereo)	_	
	Durata del campione (max.)	circa 600 secondi (mono), circa 300 secondi (stereo), circa 20 secondi per file	_	
Effetti	Riverbero	11		
	Coro	10		
	Variazione	23		
	Tipo di EQ dell'altoparlante	5		
Clic	Tempo	30 - 300, battuta del tempo		
	Pattern	1/4, 1/4T, 1/8, 1/8T, 1/16, 1/16T, clave		
	Battute	1 – 16		
Funzione di creazione	Numero di creazioni di sessioni	23	_	
di sessioni	Sezioni	Intro, 4 principali, finale	_	
	Parti	Batteria, basso, altre 4	_	
Registratore/lettore audio USB	Tempo di registrazione (max.)	circa 80 minuti per file	_	
	Formato audio	WAV (44,1 kHz, 16 bit, stereo)	_	
Memoria di registrazione	Preset	4 pulsanti x 5 banchi	2 pulsanti x 1 banco	
	Utente	4 pulsanti x 50 banchi	Sovrascrittura del preset	

### Specifiche tecniche

Nome del prodotto		FGDP-50	FGDP-30
Connettività	PHONES/OUTPUT	Presa mini stereo Presa mini stereo Micro B	
	AUX IN		
	USB TO HOST		
	USB TO DEVICE	Tipo A	_
Sistema audio	Amplificatori		
	Altoparlante incorporato		
Alimentazione	Alimentazione	Adattatore di alimentazione USB da 5 V/1,5 A o superiore Prodotti compatibili con le specifiche USB BC  1400 mAh, 4,5 Wh 3 ore	
	Batteria interna		
	Consumo elettrico	7 W	4 W

<sup>\*</sup>Il contenuto del presente manuale si applica alle ultime specifiche tecniche a partire dalla data di pubblicazione. Per ottenere la versione più recente del manuale, accedere al sito Web Yamaha e scaricare il file corrispondente. Dal momento che le specifiche tecniche, le apparecchiature e gli accessori venduti separatamente potrebbero variare a seconda del paese in cui viene distribuito il prodotto, verificare con il rivenditore Yamaha.

# Risoluzione dei problemi

FGDP-50

https://manual.yamaha.com/mi/de/fgdp50/index\_q.html



FGDP-30

https://manual.yamaha.com/mi/de/fgdp30/index\_q.html



# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

#### Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA\* and Switzerland

English

For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA\* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. \* EEA: European Economic Area

#### Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR\* und der Schweiz

Deutsch

Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR\*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. \*EWR: Europäischer Wirtschaftsraum

#### Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse

Français

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. \* EEE : Espace Economique Européen

#### Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER\* en Zwitserland

Nederlands

Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER\* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. \* EER: Europese Economische Ruimte

#### Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE\* y Suiza

Español

Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE\* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la version del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. \* EEE: Espacio Económico Europeo

#### Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA\* e in Svizzera

Italiano

Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA\* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. \* EEA: Area Economica Europea

#### Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE\* e da Suíca

Português

Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE\* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. \* AEE: Área Econômica Européia

#### Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ\* και Ελβετία

Ελληνικά

Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. \* ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος

#### Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området\* och Schweiz

Svenska

För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området\* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbaddress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. \* EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet

#### Viktig merknad: Garantiinformasion for kunder i EØS\* og Sveits

Norsk

Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området\* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor. \*EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet

#### Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO\* og Schweiz

Dansk

De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO\* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. \* EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

#### Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)\* ja Sveitsin asjakkaille

Suomi

Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. \*ETA: Euroopan talousalue

#### Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG\* i Szwajcarii

Polski

Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG\* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. \* EOG — Europejski Obszar Gospodarczy Česky Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS\* a ve Švýcarsku

Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS\* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. \* EHS: Evropský hospodářský prostor

#### Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT\* területén és Svájcban élő vásárlók számára

Magyar

A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT\*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fáilt is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. \* EGT: Európai Gazdasági Térség

#### Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)\* ja Šveitsi klientidele

Eesti keel

Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alliärgneval aadressil (meie saidil on saadaval prinditav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. \* EMP: Euroopa Majanduspiirkond

#### Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ\* un Šveicē

Latviešu

Lietuviu kalba

Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ\* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. \* EEZ: Eiropas Ekonomikas zona

#### Démesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE\* ir Šveicarijoje

Jei reikia išsamios informacijos apie šį "Yamaha" produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE\* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės i "Yamaha" atstovybe savo šaliai, \*EEE – Europos ekonominė erdyė

#### Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP\* a Švajčiarsku

Slovenčina

Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP\* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. \* EHP: Európsky hospodársky priestor

#### Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP\* in Švici

Slovenščina

Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natislijva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi, \* EGP; Evropski gospodarski prostor

#### Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП\* и Швейцария

Български език

За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП\* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. \* ЕИП: Европейско икономическо пространство

### Notificare importantă: Informatii despre garantie pentru clienții din SEE\* și Elveția

Limba română

Pentru informatii detaliate privind acest produs Yamaha si serviciul de garantie Pan-SEE\* si Elvetia, vizitati site-ul la adresa de mai ios (fisierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactati biroul reprezentantei Yamaha din tara dumneavoastră. \* SEE: Spatiul Economic European

#### Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske

Hrvatski

Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. \* EGP: Europski gospodarski prostor

# https://europe.yamaha.com/warranty/

Per ulteriori dettagli sui prodotti, rivolgersi al più vicino rappresentante Yamaha oppure a uno dei distributori autorizzati elencati di seguito.

#### NORTH AMERICA

#### CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.

135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1. Canada

Tel: +1-416-298-1311

#### U.S.A.

Yamaha Corporation of America

6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620. U.S.A. Tel: +1-714-522-9011

### **CENTRAL & SOUTH AMERICA**

### **MEXICO**

Yamaha de México, S.A. de C.V.

Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX. C.P. 03900, México Tel: +52-55-5804-0600

#### **BRAZIL**

Yamaha Musical do Brasil Ltda.

Praca Professor José Lannes, 40-Cis 21 e 22. Brooklin Paulista Novo CEP 04571-100 - São Paulo -SP Brazil

Tel: +55-11-3704-1377

### **ARGENTINA**

Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina

Olga Cossettini 1553. Piso 4 Norte. Madero Este-C1107CEK.

Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A. Edificio Torre Davivienda, Piso: 20 Avenida Balboa. Marbella, Corregimiento de Bella Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá

Tel: +507-269-5311

#### **EUROPE**

#### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Kevnes. MK7 8BL, U.K.

Tel: +44-1908-366700

#### **GERMANY**

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstrasse 22-34. 25462 Rellingen, Germany Tel: +49-4101-303-0

#### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH. Branch Switzerland in Thalwil Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland

Tel: +41-44-3878080

#### AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH. Branch Austria Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria Tel: +43-1-60203900

#### POLAND

Yamaha Music Europe Sp.z o.o. Oddział w Polsce ul. Młynarska 48, 01-171 Warszawa, Poland Tel: +48-22-880-08-88

#### BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.

Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa 1528 Sofia, Bulgaria

Tel: +359-2-978-20-25

#### MALTA

Olimpus Music Ltd.

Valletta Road, Mosta MST9010, Malta Tel: +356-2133-2093

### NETHERLANDS/BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux Wattbaan 1 3439ML Nieuwegein.

The Netherlands Tel: +31-347-358040

#### FRANCE

Yamaha Music Europe

7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest, 77183 Croissy-Beaubourg, France Tel: +33-1-6461-4000

#### ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB), Italy Tel: +39-039-9065-1

#### SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica. Sucursal en España Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231

Las Rozas de Madrid, Spain Tel: +34-91-639-88-88

#### GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House

19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania - Attiki, Greece Tel: +30-210-6686260

#### SWEDEN

Yamaha Music Europe GmbH Germany

Filial Scandinavia

JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden Tel: +46-31-89-34-00

#### DENMARK

Yamaha Music Denmark.

Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark Tel: +45-44-92-49-00

### **FINLAND**

F-Musiikki Ov

Antaksentie 4 FI-01510 Vantaa, Finland Tel: +358 (0)96185111

#### NORWAY

Yamaha Music Europe GmbH Germany -Norwegian Branch

c/o Box 30053, 400 43 Göteborg, Sweden Tel: +47-6716-7800

#### **ICELAND**

Hljodfaerahusid Ehf. Sidumula 20

IS-108 Reykjavik, Iceland Tel: +354-525-5050

#### **CYPRUS**

Nakas Music Cyprus Ltd.

Nikis Ave 2k 1086 Nicosia Tel: + 357-22-511080 Major Music Center

21 Ali Riza Ave. Ortakoy P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus Tel: (392) 227 9213

#### RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.

Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street, Moscow, 121059, Russia Tel: +7-495-626-5005

#### OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: +49-4101-303-0

#### **AFRICA**

Yamaha Music Gulf FZE

JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328, Jebel Ali FZE, Dubai, UAE Tel: +971-4-801-1500

### MIDDLE EAST

#### TURKEY

Dore Muzik

Yeni Sülün Sokak No. 10 Levent İstanbul / Turkiye Tel: +90-212-236-3640 Fax: +90-212-259-5567

### ISRAEL

RBX International Co., Ltd. P.O Box 10245. Petach-Tikva. 49002

Tel: (972) 3-925-6900

#### OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328, Jebel Ali FZE, Dubai, UAE Tel: +971-4-801-1500

#### ASIA

### MAINLAND CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd. 2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu, Shanghai, China Tel: +86-400-051-7700

#### INDIA

Yamaha Music India Private Limited

P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road, Gurugram-122018, Haryana, India Tel: +91-124-485-3300

#### INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia Tel: +62-21-520-2577

#### **KOREA**

Yamaha Music Korea Ltd.

11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero, Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea Tel: +82-2-3467-3300

#### **MALAYSIA**

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.

No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel: +60-3-78030900

#### SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited Block 202 Hougang Street 21, #02-00, Singapore 530202, Singapore

Tel: +65-6740-9200

#### TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.

2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist., New Taipei City 22063, Taiwan

Tel: +886-2-7741-8888

#### **THAILAND**

Siam Music Yamaha Co., Ltd. 3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building, 891/1 Rama 1 Road, Wangmai, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand Tel: +66-2215-2622

### VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited

15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +64-28-3818-1122

### OTHER ASIAN REGIONS

https://asia.yamaha.com/

#### OCEANIA

#### **AUSTRALIA**

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.

Level 1, 80 Market Street, South Melbourne, VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

### NEW ZEALAND

Music Works LTD

P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680, New Zealand

Tel: +64-9-634-0099

### REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

https://asia.vamaha.com/

Yamaha Web Site (English only) https://www.yamahasynth.com/

Yamaha Downloads https://download.yamaha.com/

> © 2023 Yamaha Corporation Published 05/2023 LB-A0

## YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan